VISIT…

LANZAROTE Caliente.COM

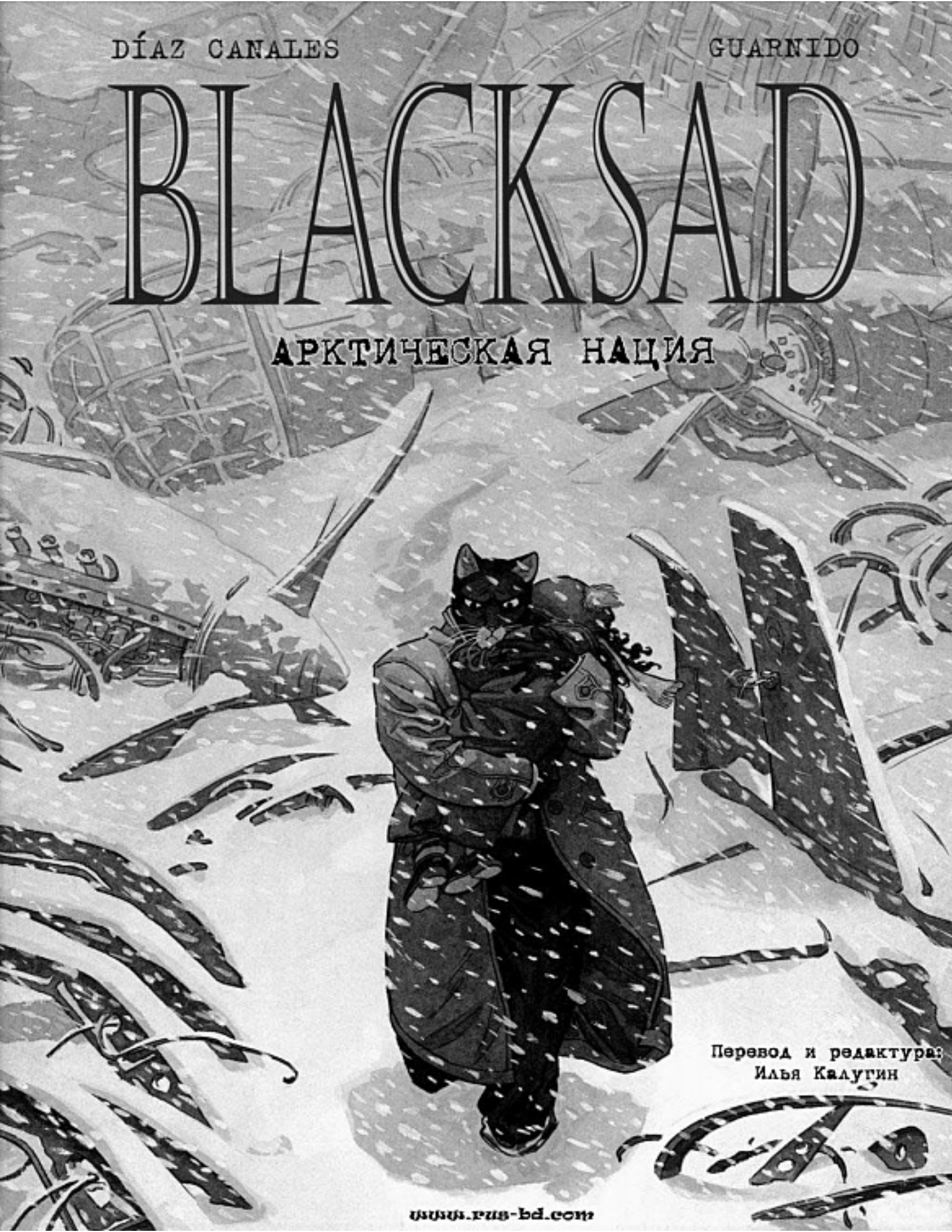
VISIT…

LANZAROTE Caliente.COM

DÍAZ CANALES GUARNIDO

BLACKSAD

АРКТИЧЕСКАЯ НАЦИЯ



Перевод и редактура:
Илья Калугин

www.rus-bd.com

BLACKSAD

АРКТИЧЕСКАЯ НАЦИЯ

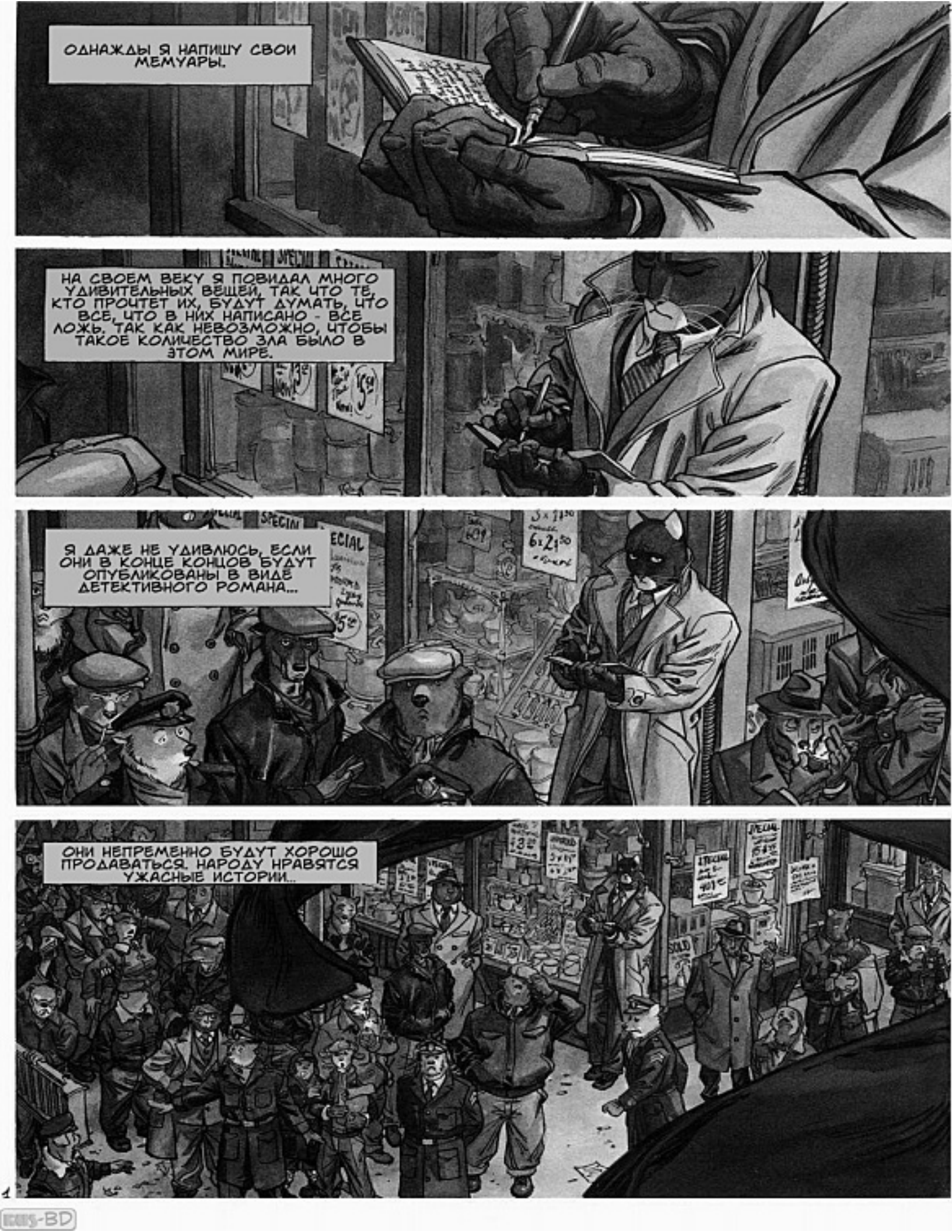
Scénario :
Juan DÍAZ CANALES

Dessin & Couleur :
Juanjo GUARNIDO

Перевод и редактура:
Илья КАЛУГИН

www.rus-bd.com

PARIS • BARCELONE • BRUXELLES • LAUSANNE • LONDRES • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART


ОДНАЖДЫ Я НАПИШУ СВОИ МЕМУАРЫ.
НА СВОЕМ ВЕКУ Я ПОВИДАЛ МНОГО УДИВИТЕЛЬНЫХ ВЕЩЕЙ, ТАК ЧТО ТЕ, КТО ПРОЧТЕТ ИХ, БУДУТ ДУМАТЬ, ЧТО ВСЕ, ЧТО В НИХ НАПИСАНО - ВСЕ ЛОЖЬ. ТАК КАК НЕВОЗМОЖНО, ЧТОБЫ ТАКОЕ КОЛИЧЕСТВО ЗЛА БЫЛО В ЭТОМ МИРЕ.
Я ДАЖЕ НЕ УДИВЛЮСЬ, ЕСЛИ ОНИ В КОНЦЕ КОНЦОВ БУДУТ ОПУБЛИКОВАНЫ В ВИДЕ ДЕТЕКТИВНОГО РОМАНА...
ОНИ НЕПРЕМЕННО БУДУТ ХОРОШО ПРОДАВАТЬСЯ. НАРОДУ НРАВЯТСЯ УЖАСНЫЕ ИСТОРИИ...

kids-BD

КАК ИРОНИЧНО. Я УМРУ БОГАТЫМ И НЕПОНЯТЫМ.

ru-BD

МИСС ГРЕЙ БЫЛА УЧИТЕЛЬНИЦЕЙ, В ОДНОЙ ИЗ РЕДКИХ ШКОЛ, КОТОРЫЕ ОСТАВАЛИСЬ ВСЕ ЕЩЕ НА «ЛИНИИ», ТАК НАЗЫВАЛСЯ ЭТОТ УНЫЛЫЙ РАЙОН.

ОНА БЫЛА ОДНОЙ ИЗ ТЕХ РЕДКИХ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЕЙ, КОТОРЫЕ ВЫГЛЯДЯТ ХРУПКО, НО ПРИ ЭТОМ ИМЕЮТ ГОРДЫЙ И ТВЕРДЫЙ ХАРАКТЕР. ОНА ПОЗВАЛА МЕНЯ, ЧТОБ Я ОБНАРУЖИЛ КУДА ПРОПАЛА ОДНА ИЗ ЕЕ ЮНЫХ ВОСПИТАНИЦ.

Я ЗНАЮ, ЭТО ЗВУЧИТ СТРАННО, МИСТЕР БЛЕКСАД...

...НО НИКТО ИЗ СОСЕДЕЙ НЕ ПОБЕСПОКОИЛСЯ О ПРОПАЖЕ КАЙЛЫ. А ФАКТИЧЕСКИ, ДАЖЕ ЕЕ СОБСТВЕННАЯ МАТЬ НЕ ЗАЯВИЛА ОБ ЭТОМ.

ВОТ ЭТОГО, Я, НУ НИКАК НЕ МОГУ ПОНЯТЬ, ОСОБЕННО ЕСЛИ УЧЕСТЬ, ЧТО ОНА САМА, НЕ ПОНАСЛЫШКЕ ЗНАЕТ, ЧТО ТАКОЕ ТРУДНОЕ ДЕТСТВО. ЕЕ МАМА УМЕРЛА, КОГДА ОНА БЫЛА ЕЩЕ СОВСЕМ РЕБЕНКОМ, ТАКЖЕ КАК И ЕЕ ОТЕЦ... НУ, ВООБЩЕМ-ТО ОНА НИКОГДА И НЕ ЗНАЛА ЕГО.

Я ПОНИМАЮ. ДВА ПОКОЛЕНИЯ МАТЕРЕЙ ОДИНОЧЕК. А ЧТО ПОЛИЦИЯ?

КАК ВСЕГДА, ОНИ БЫЛИ СЧАСТЛИВЫ СПИСАТЬ ВСЕ НА БАНДУ «ЧЕРНЫЕ КОГТИ» И ОСТАВИТЬ ВСЕ КАК ЕСТЬ.

KOBS-BD

ВЕЩИ МЕНЯЮТСЯ ПРЯМО НА ГЛАЗАХ. ЭТОТ РАЙОН БЫЛ МЕЧТОЙ, КОГДА ОН ТОЛЬКО ОБРАЗОВАЛСЯ. МЫ ДУМАЛИ, ЧТО С ОКОНЧАНИЕМ ВОЙНЫ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ УЙДУТ. МЫ ОШИБАЛИСЬ: ЗАКРЫТИЕ АВИАЗАВОДА ПРИВЕЛО К БЕЗРАБОТИЦЕ И РОСТУ ПРЕСТУПНОСТИ. РАЙОН ПРИШЕЛ В УПАДОК. МЕЧТЫ ПРЕВРАТИЛИСЬ В КОШМАРЫ.

ТОЛЬКО ВЗГЛЯНИТЕ НА СТАРИКА ОЛДСМИЛЛА. НЕКОТОРЫЕ ЛЮДИ ТРАТЯТ СВОИ ДЕНЕЖКИ, В ТО ВРЕМЯ КАК ДРУГИЕ, ВЫНУЖДЕНЫ БРАТЬСЯ ЗА ЛЮБУЮ РАБОТУ.

НО Я НЕ ЖАЛУЮСЬ. Я ВЕРЮ, ЧТО ТЕПЕРЬ НАСТАЕТ ВРЕМЯ ДЛЯ БОРЬБЫ.

ЭТО ОЧЕНЬ СМЕЛО, МИСС ГРЕЙ.

Я СДЕЛАЮ ВСЕ, ЧТО В МОИХ СИЛАХ. НЕ ВОЛНУЙТЕСЬ.

... И У МЕНЯ ВСЕ ЕЩЕ ИМЕЕТСЯ СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ЭТИХ БРАВЫХ ЮНОШЕЙ, КОТОРЫЕ ДАЖЕ ТЕПЕРЬ РАБОТАЮТ НАД ОЧИСТКОЙ НАШИХ УЛИЦ ОТ НИГЕРОВ И АЛКАШЕЙ!...

ICUS-BD

...ОДНАЖДЫ, ТЕПЕРЬ УЖЕ СКОРО, МИР ВНОВЬ ПЕРЕЙДЕТ ПОД КОНТРОЛЬ БЕЛОЙ РАСЫ! ТОЙ, КОТОРУЮ ГОСПОДЬ ОПРЕДЕЛИЛ КОМАНДОВАТЬ ВСЕМИ НА ЭТОЙ ЗЕМЛЕ!....

RUS-BD

ДРУЗЬЯ... ПОЧЕМУ НЕТ?

В КОНЦЕ КОНЦОВ, МЫ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО, ОБА ВСЕГО ЛИШЬ СТРАННИКИ НА ЭТОЙ БРЕННОЙ ЗЕМЛЕ.
«ЛИНИЯ» РАСКОЛОТА, ПО ОДНУ СТОРОНУ ЭТИ БЕСЦВЕТНЫЕ, БЛЕКЛЫЕ, КОТОРЫЕ ДУМАЮТ, ЧТО СЧАСТЬЕ МОЖЕТ БЫТЬ НАЙДЕНО ТОЛЬКО В «НОРДИЧЕСКОМ ПУТИ»...

... А ПО ДРУГУЮ – «КЛЫКИ», КАЖДЫЙ ИЗ КОТОРЫХ, ЧЕРНЫЙ, КАК ЗАДНИЦА...

...И ВСЕ ОНИ – ПСИХИ-НЕНОРМАЛЬНЫЕ... СЛУУУУРП!

ММММ! ЭТОТ БУРБОН, ВЗБИТЫЙ СО СЛИВКАМИ, ВЕЛИКОЛЕПЕН! ХОЧЕШЬ ПОПРОБОВАТЬ?

НЕТ, СПАСИБО, Я НЕ ЛЮБЛЮ СЛИВКИ.

ТЫ ЖЕ НЕ РЕПОРТЕР, Я ПРАВ?
CLANG
DING
DONG

НЕТ, КОНЕЧНО ЖЕ. Я ЗЕМЛЕМЕР.

НЕТ, НУ СЕРЬЕЗНО... ЭТИ ЗАПИСИ, КОТОРЫЕ ТЫ ДЕЛАЛ, Я ПОДУМАЛ ТЫ ПОЛИЦЕЙСКИЙ ИЛИ КТО-ТО В ЭТОМ РОДЕ...

ТЕБЕ ЧТО, ЖИТЬ НАДОЕЛО, КОТТЕН? МЫ ЖЕ ГОВОРИЛИ ТЕБЕ ТЫСЯЧУ РАЗ, И В ТЫСЯЧНЫЙ РАЗ ТЫ ДОПУСКАЕШЬ ОШИБКУ.

*ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ БЕЛЫХ

NO colored people ALLOWED

ТЫ ЧТО ЧИТАТЬ НЕ УМЕЕШЬ?

МАЛЬЧИКИ, ВЫ ЖЕ ПРЕКРАСНО ЗНАЕТЕ, ЧТО Я, СТАРЫЙ БОЛЬНОЙ ЧЕЛОВЕК, Я...

... СОВЕРШЕННО НЕСПОСОБЕН ПОНЯТЬ И ПОЛОВИНЫ БЛЕСКА ВАШЕЙ ВОСХИТИТЕЛЬНОЙ И НЕЗАПЯТНАННОЙ БЕЛОЙ КОЖИ...

HA!

HA! HA! HA!

... И КРОМЕ ТОГО, Я НИКОМУ НЕ МЕШАЮ. С ТОЛИКОЙ УДАЧИ, Я ВЫИГРАЮ ДОСТАТОЧНО, ЧТОБЫ УБРАТЬСЯ ИЗ ЭТОГО АДА, УЕДУ В ЛАС-ВЕГАС, И ПЕРЕСТАНУ МОЗОЛИТЬ ВАМ ГЛАЗА.

А ВЫ ДВОЕ? ВЫ ЧТО, ТОЖЕ ЧИТАТЬ НЕ УМЕЕТЕ?

О НЕТ...

ВЕДЬ ЭТО ПЛОХО, НЕ ТАК ЛИ?

ROBS-BD

СЛЫШАЛИ ЭТО РЕБЯТА? НАМ ПОПАЛСЯ УПЕРТЫЙ ПАРЕНЬ!

ПОЧЕМУ БЫ МНЕ НЕ ПОСТАВИТЬ ЭТОГО ЧЕРНОМАЗОГО НА МЕСТО?

НУ, ТЫ ВСЕГДА МОЖЕШЬ ПОПРОБОВАТЬ. ДУМАЮ МОЖНО БЫ СДЕЛАТЬ НЕПЛОХОЕ МАНТО...

... ИЗ ТВОЕЙ МАЛЕНЬКОЙ ШКУРКИ.

Я ТЕБЕ СЕЙЧАС...!

ДАВАЙ, ПОЙДИ, ВЫЗОВИ-КА НАЧАЛЬНИКА ПОЛИЦИИ КАРУПА.
ОК, ХАК.

KRRRAASH!

ТАКИМ КАК ВЫ НИЧТОЖЕСТВАМ. ДЛЯ ВАС НЕТ НИЧЕГО СВЯТОГО.

kids-BD

НИ ИЕРАРХИЯ, НИ ЧАСТНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ, НИ ДАЖЕ МОРАЛЬНЫЕ ЦЕННОСТИ. КУДА БЫ ВЫ НЕ НАПРАВИЛИСЬ, ВЫ НЕСЕТЕ БЕСПОРЯДКИ...

...И АНАРХИЮ.

ВАША ДОЧЬ ПРОСТО КРАСАВИЦА!

И НЕЧЕГО ДОКУЧАТЬ ЛЮДЯМ, ПРИЗВАННЫМ СОБЛЮДАТЬ ЗАКОННОСТЬ, ТАКИМ КАК Я...

POF!

...ПОДОБНО ГРЯЗНЫМ АНАРХИСТАМ.

ЗАКОН МОЖЕТ БЫТЬ ИНТЕРПРЕТИРОВАН ПО-РАЗНОМУ, ВЫ ЭТО ЗНАЕТЕ...

?

SNIF SNIFF

СОВЕРШЕННО ВЕРНО. ЛИЧНО Я, ПРЕДПОЧИТАЮ ИНТЕРПРЕТИРОВАТЬ ЕГО СООБРАЗНО «ВЕТХОМУ ЗАВЕТУ». ВОЗМОЖНО, ВЫ СЛЫХАЛИ? «ГЛАЗ ЗА ГЛАЗ»...

kids-BD

*По-французски «масть пик» – это «масть меньш».

kids-BD

МИСТЕР ПРЕЗИДЕНТ, ЭТО ДОКТОР ХОУАРД. ОН НАШ ЧЕЛОВЕК.

СУДЬБА АМЕРИКИ В ВАШИХ РУКАХ, ДОК.

ИТАК Я СМОТРЕЛ ВОТ ЭТО... Я ДОГАДЫВАЮСЬ, КАК ВЫ МОЖЕТЕ НАЗВАТЬ ТАКОЕ КИНО, Я ВДРУГ ВНЕЗАПНО ПОНЯЛ ЧТО АТОМНАЯ БОМБА И КИНО ИЗ АВТО БЫЛИ ДВА ЯВНЫХ ЗНАКА ТОГО, ЧТО МИР КАТИТСЯ В ТАРТАРАРЫ.

НО Я БЫЛ ЗДЕСЬ НЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБ СМОТРЕТЬ ТО ДЕРЬМО, ЧТО СКАРМЛИВАЮТ ТИНЕЙДЖЕРАМ... ВООБЩЕ-ТО Я БЫЛ ЗДЕСЬ ПО ДЕЛУ.

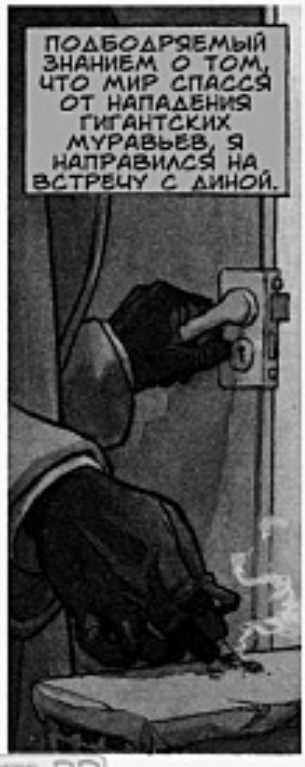
И ВИДИМО НЕ Я ОДИН.
Я БЫЛ ЗДЕСЬ В ПОИСКАХ ДИНЫ – МАМЫ КАЙЛЫ.

ЧЕГО-НИБУДЬ БУДЕМ ЗАКАЗЫВАТЬ?

ROBS-BD

ТОЛЬКО СВИДАНИЕ, НО В КАКОМ-НИБУДЬ МЕСТЕ ПОСПОКОЙНЕЕ, ЧЕМ ЭТО. МИСС ГРЕЙ ПОСЛАЛА МЕНЯ.

ККХММ... ХОРОШО. МОЯ СМЕНА ЗАКАНЧИВАЕТСЯ ПОСЛЕ ЭТОГО СЕАНСА.


ПОДБОДРЯЕМЫЙ ЗНАНИЕМ О ТОМ, ЧТО МИР СПАСЛ ОТ НАПАДЕНИЯ ГИГАНТСКИХ МУРАВЬЕВ, Я НАПРАВИЛСЯ НА ВСТРЕЧУ С ДИНОЙ.

ВЫ, ДОЛЖНО БЫТЬ, ДУМАЕТЕ, ЧТО Я НАСТОЯЩЕЕ ЧУДОВИЩЕ, НИКОМУ НЕ СКАЗАЛА, ЧТО МОЯ СОБСТВЕННАЯ ДОЧЬ ПРОПАЛА. НО У МЕНЯ БЫЛИ ВЕСКИЕ ПРИЧИНЫ НЕ ОБРАЩАТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ К БЕЛОМУ ПРАВОСУДИЮ.

ЭЭЭ... НУ НАСКОЛЬКО МНЕ ИЗВЕСТНО ПРАВОСУДИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ СЛЕПО. ОНО НЕ ДОЛЖНО РАЗЛИЧАТЬ ЦВЕТА.

НУ, В ЭТОМ РАЙОНЕ, ОНО ВИДИТ ОЧЕНЬ ХОРОШО. ВЗГЛЯД ЕГО ПОХОЖ НА ВЗГЛЯД ХИЩНИКА.

KIDS-BD

ВЫ ПРИЕХАЛИ ИЗ БОЛЬШОГО ГОРОДА, ВЫ НЕ ЗНАЕТЕ НИЧЕГО. ЗДЕСЬ, ТОЛЬКО ДВА ТИПА ЛЮДЕЙ: ТЕ, КТО УБИВАЕТ И ТЕ, КОГО УБИВАЮТ. МЫ ЖИВЕМ В УСЛОВИЯХ ПОСТОЯННОЙ ВОЙНЫ, И ДЛЯ ЦВЕТНЫХ, ПОХОЖЕ, УЖЕ ВСЕ ПРОИГРАНО.

НО МЫ НЕ СДАЕМСЯ. МЕСТЬ - ЭТО ТАКОЕ БЛЮДО, КОТОРОЕ ПРИНЯТО ПОДАВАТЬ ХОЛОДНЫМ.

ПОСЛУШАЙТЕ, Я ЗНАЮ ЭТОГО СУКИНА СЫНА КАРУПА. Я КОГДА-ТО РАБОТАЛА СЛУЖАНКОЙ В ЕГО ДОМЕ, И ОН СМОТРЕЛ НА КАЙЛИ, СЛОВНО НА КУСОК СВЕЖЕГО МЯСА.
ТАК ЧТО, С НИМ ВСЕ ЯСНО... ОН ОПАСЕН.

ТАК, СПАСИБО ЗА ЗАБОТУ... НО Я НЕ ПЛАНИРУЮ ОБРАЩАТЬСЯ В ПОЛИЦИЮ.
НО ЭТО ЖЕ НЕ ОПРАВДЫВАЕТ ТОГО, ЧТОБ ПРЕКРАТИТЬ ПОИСКИ КАЙЛЫ...

А ВЫ ДУМАЕТЕ, ЧТО Я НЕ СТРАДАЮ?!? ВОТ Я ЗДЕСЬ, ВОТ, НИЧЕГО НЕ ЗНАЯ, ЧТО С МОЕЙ МАЛЫШКОЙ, МОЖЕТ ОНА МЕРТА, ИЛИ ЕЩЕ ХУЖЕ, , В РУКАХ ЭТИХ... ЭТИХ...

...ИЗВРАЩЕНЦЕВ?!!

ТАКИХ КАК СЫН СТАРИКА ОЛДСМИЛЛА? ПОГОВАРИВАЮТ, ЧТО У ВАС С НИМ БЫЛА ИНТРИЖКА...

RUS-BD

WHACK!!

ЭТО, КАКИМ ЖЕ НАДО БЫТЬ БОЛЬНЫМ УБЛЮДКОМ...

...ЧТОБЫ НЕСТИ ТАКОЕ ДЕРЬМО?!

...УБЛЮДОК?

ТАК ОНА СКАЗАЛА. ТЫ УВЕРЕН, ЧТО ТВОИ «ИСТОЧНИКИ» НАДЕЖНЫ?
ТЫ ВИДЕЛ, ЧТО ЭТИ АРКТИЧЕСКИЕ МОЛОДЧИКИ СОВЕРШИЛИ НА ЭТОТ РАЗ? СХВАТИЛИ ЧЕРНОГО РЕБЕНКА, ПОБРИЛИ ЕГО И ПОДОЖГЛИ ЖИВЬЕМ! ТЕПЕРЬ ЭТО...

...ОБЕРНЕТСЯ НАСТОЯЩЕЙ РЕЗНЕЙ!

ЗЕ МЫ НЕ ОБСЛУЖИВАЕМ ВСЯКУЮ РВАНЬ В НАШЕМ ПРИЛИЧ...

ЗАТКНИСЬ!
TROMP

kids-BD

ЭЭЭ-ЭЭЭ-Э-Э!
О-О-О-О-О!
АААААА!!
О-О-ОООООУУ...
ТЫ, РЕПОРТЕР, ДА?
ЧУДНЕНЬКО. ТЫ ДОЛЖЕН ОКАЗАТЬ НАМ УСЛУГУ.
ОПУБЛИКУЙ ЭТО. МЫ ХОТИМ, ЧТОБ ЭТИ БЕЛЫЕ УБЛЮДКИ ЗНАЛИ, ЧТО МЫ НИКАКИХ ДЕВОЧЕК НЕ ПОХИЩАЕМ. ЕСЛИ ОНИ ХОТЯТ ЗНАТЬ, ГДЕ ОНА, ИМ НАДО СПРОСИТЬ ОБ ЭТОМ У ЭТОГО МЕРЗАВЦА КАРУПА.
Я УВЕРЕН, ЧТО ОН ПРИКРЫВАЕТ ОЛДСМИЛЛА И ЕГО УМАЛИШЕННОГО СЫНКА.
ЧТО СЛУЧИЛОСЬ С ТВОИМ ЛИЦОМ, БРАТ?

НИЧЕГО СТРАШНОГО. А С ТВОИМИ МОЗГАМИ?

АГА, ТОЛЬКО ДОТРОНЬСЯ И Я ПРИСТРЕЛЮ ТЕБЯ НА МЕСТЕ.

ОК, ЧУВАК, СДЕЛАЙ ТОЛЬКО ТАК, ЧТОБ ТВОЙ ДРУГАН ИСПОЛНИЛ ТО, О ЧЕМ МЫ ЕГО ПОПРОСИЛИ, ИЛИ ИНАЧЕ...

ОЧЕВИДНО, НАРОДУ ИЗ ЭТОГО РАЙОНА НЕ ПОНРАВИЛОСЬ МОЕ ЛИЦО. ТЕМ ХУЖЕ ДЛЯ НИХ, СКРЫВАТЬ ЕГО Я НЕ НАМЕРЕН, Я НАЙДУ ДЕВОЧКУ.

kids-BD

ТЫ БЫ НЕ ВЫСТРЕЛИЛ В НЕГО, НЕ ТАК ЛИ?
КОНЕЧНО ЖЕ, НЕТ. ТЫ НЕ ТАКОЙ..!
А ТЫ? ТЫ НЕ ПЛАНИРУЕШЬ НАПЕЧАТАТЬ ЭТОТ БРЕД?
А КАК ЖЕ! ТОЛЬКО ДВА ДНЯ РАБОТЫ, А Я УЖЕ НАРАБОТАЛ НА «СТАТЬЮ НЕДЕЛИ»! ЕЩЕ ЧУТЬ-ЧУТЬ И Я СТАНУ ЗВЕЗДОЙ ВСЕЙ ГАЗЕТЫ «ВЕСТИ».
А КСТАТИ, ТЫ ЗНАЕШЬ, ПОЧЕМУ ПАРНИ ИЗ ГАЗЕТЫ ПРОЗВАЛИ МЕНЯ «УИКЛИ»?
У МЕНЯ НЕТ ИДЕЙ.
ПОТОМУ ЧТО, ОНИ ЗНАКОМЫ СО МНОЙ ВСЕГО НЕДЕЛЮ, А Я УЖЕ ВЫДАЛ ИМ СТАТЬЮ. ДЛЯ НИХ Я НАСТОЯЩЕЕ ЧУДО.
ТАК, "МИСТЕР ЧУДО", Я ХОЧУ РАЗОБРАТЬСЯ НАСКОЛЬКО ГЛУБОКО ЗАМЕШАН В ЭТОМ ДЕРЬМЕ КАРУП. ТАК ЧТО НАЙДИ ДЛЯ СЕБЯ УКРОМНОЕ МЕСТЕЧКО И ПОНАБЛЮДАЙ ЗА ВСЕМ, ЧТО ТВОРИТСЯ У НЕГО В ДОМЕ.
НЕ ВОЛНУЙСЯ, ОТ МЕНЯ НИЧЕГО НЕ УСКОЛЬЗНЕТ..
ТАР ТАР

"ЧУДО"... ХИ-ХИ...

F.V. OLDSMILL SPORT CLUB PRIVATE AREA

F.V. ОЛДСМИЛЛ СПОРТИВНЫЙ КЛУБ ЧАСТНАЯ ТЕРРИТОРИЯ

ЧЕМ МОГУ БЫТЬ ПОЛЕЗЕН ВАМ, МИСТЕР?

ТИНАР!

МИСТЕР ОЛДСМИЛЛ, Я ПЕРЕЙДУ СРАЗУ К ДЕЛУ. Я ПОЛАГАЮ ВЫ СЛЫШАЛИ О ПРОПАЖЕ МАЛЕНЬКОЙ КАЙЛЫ.

ДОПУСТИМ. НУ И...?

НУ, МЕНЯ НАНЯЛИ, ЧТОБ Я ЕЁ НАШЕЛ...

...И Я СЛЫШАЛ, ЧТО ВАШ СЫН КАК-ТО В ЭТОМ ЗАМЕШАН.

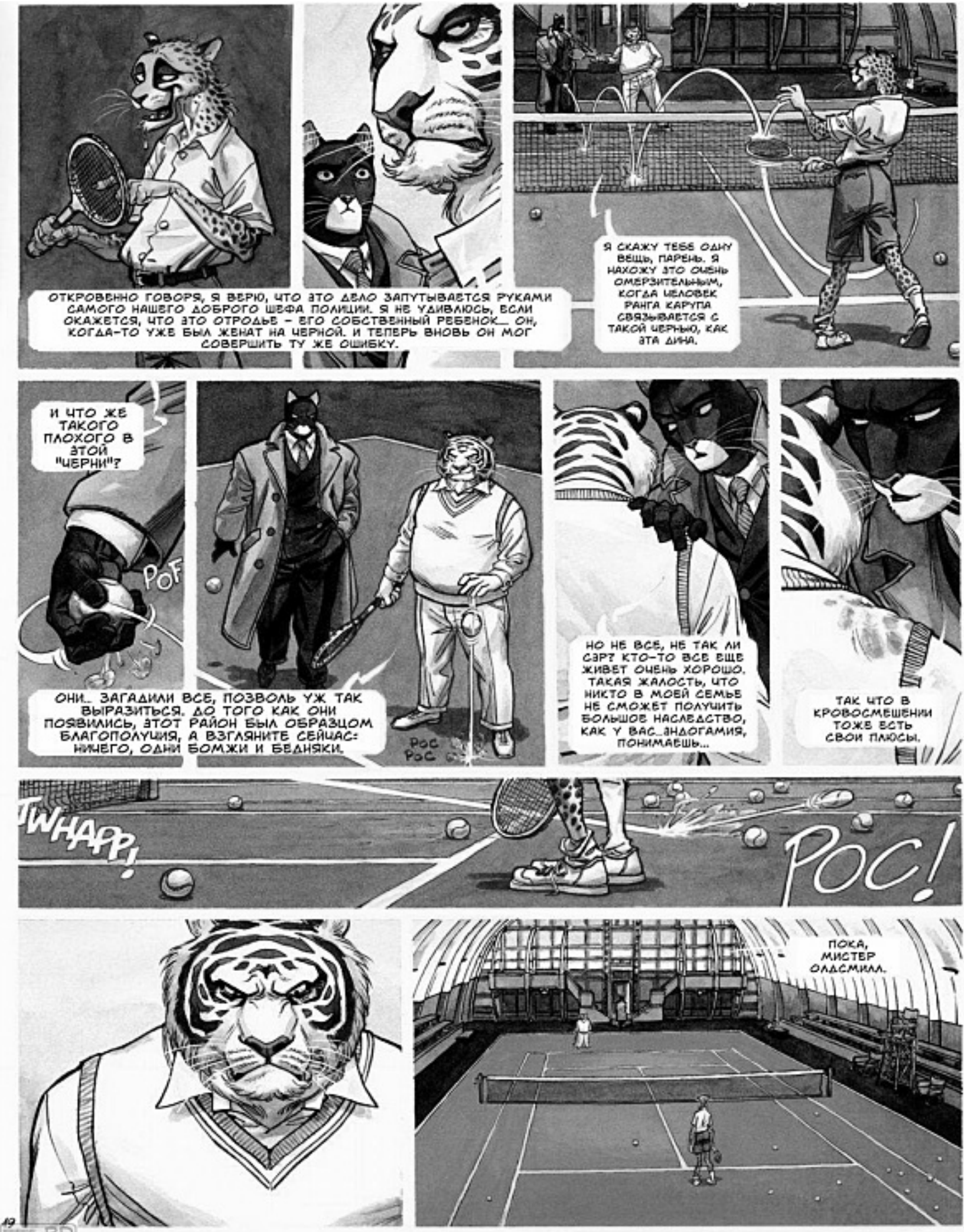
ТИНАР

РОС!

НУ КОНЕЧНО... И Я ДОГАДЫВАЮСЬ, ЧТО ТЫ СКАЖЕШЬ ДАЛЬШЕ. ЧТО МОЛ КАРУП ПЫТАЕТСЯ УВЕСТИ РАССЛЕДОВАНИЕ, ДАБЫ НЕ ЗАПЯТНАТЬ ДОБРОЕ ИМЯ МОЕЙ СЕМЬИ... ПОЛНАЯ ЧУШЬ!

МОЖЕШЬ ВЗГЛЯНУТЬ САМ. КТО ЗАХОЧЕТ СПАТЬ С ЭТИМ ОТСТОЕМ?

ru-BD


ОТКРОВЕННО ГОВОРЯ, Я ВЕРЮ, ЧТО ЭТО ДЕЛО ЗАПУТЫВАЕТСЯ РУКАМИ САМОГО НАШЕГО ДОБРОГО ШЕФА ПОЛИЦИИ. Я НЕ УДИВЛЮСЬ, ЕСЛИ ОКАЖЕТСЯ, ЧТО ЭТО ОТРОДЬЕ – ЕГО СОБСТВЕННЫЙ РЕБЕНОК... ОН, КОГДА-ТО УЖЕ БЫЛ ЖЕНАТ НА ЧЕРНОЙ. И ТЕПЕРЬ ВНОВЬ ОН МОГ СОВЕРШИТЬ ТУ ЖЕ ОШИБКУ.
Я СКАЖУ ТЕБЕ ОДНУ ВЕЩЬ, ПАРЕНЬ. Я НАХОЖУ ЭТО ОЧЕНЬ ОМЕРЗИТЕЛЬНЫМ, КОГДА ЧЕЛОВЕК РАНГА КАРУПА СВЯЗЫВАЕТСЯ С ТАКОЙ ЧЕРНЬЮ, КАК ЭТА ДИНА.
И ЧТО ЖЕ ТАКОГО ПЛОХОГО В ЭТОЙ "ЧЕРНИ"?
PoF
ОНИ... ЗАГАДИЛИ ВСЕ, ПОЗВОЛЬ УЖ ТАК ВЫРАЗИТЬСЯ. ДО ТОГО КАК ОНИ ПОЯВИЛИСЬ, ЭТОТ РАЙОН БЫЛ ОБРАЗЦОМ БЛАГОПОЛУЧИЯ, А ВЗГЛЯНИТЕ СЕЙЧАС: НИЧЕГО, ОДНИ БОМЖИ И БЕДНЯКИ.
PoC PoC
НО НЕ ВСЕ, НЕ ТАК ЛИ СЭР? КТО-ТО ВСЕ ЕЩЕ ЖИВЕТ ОЧЕНЬ ХОРОШО. ТАКАЯ ЖАЛОСТЬ, ЧТО НИКТО В МОЕЙ СЕМЬЕ НЕ СМОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ БОЛЬШОЕ НАСЛЕДСТВО, КАК У ВАС... ЭНДОГАМИЯ, ПОНИМАЕШЬ...
ТАК ЧТО В КРОВОСМЕШЕНИИ ТОЖЕ ЕСТЬ СВОИ ПЛЮСЫ.
TWHAPP!
PoC!
ПОКА, МИСТЕР ОЛДСМИЛЛ.

kids-BD

-BD

Я ЛЮБЛЮ ЭТУ РАБОТУ!

...НО И ЭТО ЕЩЕ НЕ ВСЕ.
WHITE ONLY

ПОСЛЕ ТОГО КАК ЛЮБОВНИЧЕК СВАЛИЛ, Я ПРОСЛЕДИЛ ЗА НЕЙ ДО РЕСТОРАНА. И С КЕМ, ТЫ ДУМАЕШЬ, НАША НЕСЧАСТНАЯ ЖЕНА ТАМ ВСТРЕЧАЛАСЬ?!

С МАТЕРЬЮ ПРОПАВШЕЙ ДЕВОЧКИ!

Я СЕЛ В ДВУХ СТОЛИКАХ ОТ НИХ, И ГОВОРЯ ПО-ПРАВДЕ ДИНА ВЫГЛЯДЕЛА ОЧЕНЬ ВЗВОЛНОВАННОЙ.
И ЧТО ТЫ УСЛЫШАЛ?

ТАК ЧУТЬ-ЧУТЬ, НО ДИНА ГОВОРИЛА СКРЫТНЫМ ТОНОМ, БЫЛО ПОНЯТНО, ЧТО ОНА ГОВОРИТ О ЧЕМ-ТО ОЧЕНЬ ВАЖНОМ.

ЧТО ЗНАЧИТ «О ЧЕМ-ТО»?
Я НЕ ЗНАЮ. ВОТ ВСЕ ЧТО Я РАССЛЫШАЛ...

ОНА МОЯ ДОЧЬ, И Я НЕ ПОЗВОЛЮ, ЧТОБ ОНА ПОСТРАДАЛА!

ХММ... ПОХОЖЕ НА ТО, ЧТО ШЕФ ПОЛИЦИИ ЗНАЕТ ГДЕ ДЕВОЧКА.
ПОХОЖЕ? ДА СЛОВО "ИЗВРАЩЕНЕЦ" У НЕГО ПРЯМ НА ЛБУ НАПИСАНО! Я УВЕРЕН, ЧТО О ЕГО ЗАСЛУГАХ ПОРА НАПИСАТЬ НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ "ВЕСТЕЙ".

МЫ ПОСМОТРИМ ЧТО ЕГО ИЗБИРАТЕЛИ ПОДУМАЮТ О НЕМ, КОГДА ОНИ УЗНАЮТ, ЧТО ИХ ШЕФ ЛЮБИТ ИГРАТЬ В ДОКТОРА С МАЛЕНЬКИМИ ДЕВОЧКАМИ.

RUS-BD

СТАРИК ОЛДСМИЛЛ БЫЛ СЛИШКОМ БОГАТ И ЦИНИЧЕН, И У НЕГО НЕ БЫЛО РЕЗОНА ЛГАТЬ.

ОН ДАЛ МНЕ ФАКТЫ, ЗАСТАВИВШИЕ МЕНЯ ПОВЕРИТЬ В ТО, ЧТО КАРУП МОЖЕТ БЫТЬ ОТЦОМ КАЙЛЫ, И СДЕЛАЛ ЕГО ГЛАВНЫМ УЧАСТНИКОМ ПРОПАЖИ ДЕВОЧКИ.

Я НАПРАВИЛСЯ К ДОМУ ДИНЫ С ЦЕЛЬЮ РАСПРОСИТЬ ЕЁ О ТОМ, ЧТО ОНА СКРЫВАЕТ В СВОЕМ ПРОШЛОМ. ЧТО-ТО В ЭТОЙ ИСТОРИИ БЫЛО НЕ ТАК. ЛИБО ЕЁ КТО-ТО ШАНТАЖИРОВАЛ, ЛИБО ОНА КОГО-ТО.

RUS-BD

У МЕНЯ НЕ БЫЛО ДОКАЗАТЕЛЬСТВ, ЧТОБЫ ОБВИНИТЬ КАРУПА НАПРЯМУЮ...
...НО ЖИЗНЕННЫЙ ОПЫТ НАУЧИЛ МЕНЯ, КАК НУЖНО ИГРАТЬ.
ИНТЕРЕСНО, ЧТОБЫ ТЕПЕРЬ ПОДУМАЛ ГЕНЕРАЛ ЛИИ, ЕСЛИ БЫ УЗНАЛ, КАКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ ВЫ НАШЛИ ЕГО САБЛЕ?
Я ПОНЯТИЯ НЕ ИМЕЮ, ЧТО ЗА ЧУШЬ ВЫ ТУТ НЕСЕТЕ. ПОЖАЛУЙСТА, УЙДИТЕ С ДОРОГИ.
ПОСЛУШАЙ МЕНЯ, КАРУП. ТЫ ЛУЧШЕ ПОЩИ СЕБЕ НАДЕЖНОЕ АЛИБИ, ПОТОМУ ЧТО Я СОБИРАЮСЬ НИЗВЕРГНУТЬ ТЕБЯ. И Я НАДЕЮСЬ, ЭТО В ТВОИХ ИНТЕРЕСАХ, ЧТО НИЧЕГО НЕ ПРОИЗОЙДЕТ С МАЛЕНЬКОЙ ДЕВОЧКОЙ, А ИНАЧЕ, Я КЛЯНУСЬ...
ОСТАВЬТЕ МОЕГО МУЖА В ПОКОЕ! ОН ЧЕЛОВЕК - ЗАКОНА! НИКТО, ЛУЧШЕ НЕГО НЕ МОЖЕТ СОХРАНИТЬ МИР ЗДЕСЬ, ЧЕМ ОН -
ЖЕЗЕБЕЛЬ!...
...И Я НЕ ДОПУЩУ, ЧТОБЫ ВЫ ОСКОРБЛЯЛИ ЕГО!
ru-BD

НУ ЧТО ЖЕ ВЫ, ДРУЗЬЯ? КАРУП ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОТ ЧЕЛОВЕК, КОТОРОМУ ВЫ ХОТИТЕ ДОВЕРИТЬ БЕЗОПАСНОСТЬ СВОИХ ДЕТЕЙ? А Я ПЛОХОЙ, МНЕ ДОВЕРЯТЬ...

RUS-BD

*ВОВЕКИ И НАВСЕГДА... АМИНЬ...

ruty-BD

...СЛО...
ВУ...
CLAC

THOOM!

ГАНС! ВЫ ЖЕ НЕ ДУМАЕТЕ, ЧТО Я БЫ МОГ...

THUD!
AOUGHH!!

ГГГГ...

AAARGH!
BA-DA-
BLAM!

ШЕФ, Я ПОНИМАЮ, ЧТО ВЫ СЛЕГКА ВЗВОЛНОВАННЫ, НО, ПОЖАЛУЙСТА... ЭТА ШЛЮХА ДИНА ЗАСЛУЖИЛА ТАКУЮ СМЕРТЬ, НЕ БЫЛО ИНОГО ВЫХОДА - БОЛЕЕ ГУМАННОГО...

Я НЕ СОБИРАЛСЯ НИКОГО УБИВАТЬ... ПОКА.

Rus-BD

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНАЯ СТАНЦИЯ "ЛИНИИ" БЫЛА НАГЛЯДНЫМ ОТРАЖЕНИЕМ СОСТОЯНИЯ ВСЕГО РАЙОНА. ДЕСЯТЬ ЛЕТ НАЗАД СТРОИТЕЛЬСТВО ЕЁ ОСТАНОВИЛОСЬ НА ПОЛОВИНЕ. ФАБРИКА ЗАКРЫЛАСЬ ИЗ-ЗА КРИЗИСА, ЛЮДИ ОТКАЗАЛИСЬ ОТ НЕЕ, И ЛАНДШАФТ ПОТЕРЯЛ СВОЮ ЖИВУЮ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ.

УИКЛИ ПРОПАЛ БЕССЛЕДНО. НЕ СПРАШИВАЙТЕ МЕНЯ ПОЧЕМУ, НО ПО КАКОЙ-ТО ПРИЧИНЕ, Я ГРУСТИЛ ОТ ОТСУТСТВИЯ ЕГО «УТОНЧЕННОГО АРОМАТА».

С ТЯЖЕСТЬЮ НА ДУШЕ, Я ПРЕСЛЕДОВАЛ СОРОКУ, ПОХОЖЕ ОН НЕ ТАКОЙ УЖ НЕВИННЫЙ ПРИЯТЕЛЬ, КАКОВЫМ КАЗАЛСЯ...

СКОЛЬКО ТЫ ДАШЬ МНЕ ЗА ЭТУ ХРЕНОВИНУ?

А ГДЕ ВЛАДЕЛЕЦ... ЭТОЙ «ХРЕНОВИНЫ»?

Я НЕ ПОНИМАЮ, О ЧЕМ ВЫ ГОВОРИТЕ, МИСТЕР.

Я ГОВОРЮ О МОЕМ ДРУГЕ - РЕПОРТЕРЕ. Я БОЮСЬ, ЧТО ОН ПОХИЩЕН И ТЫ ДОЛЖЕН ЗНАТЬ ГДЕ ОН.

RUS-BD

Я НЕ ЗНАЮ НИЧЕГО... ОНИ НЕ СКАЗАЛИ МНЕ НИЧЕГО.
ОНИ?

А КАКОВА ТВОЯ РОЛЬ ВО ВСЕМ ЭТОМ? ТЫ ПОСТОЯННО ПРЕСЛЕДУЕШЬ МЕНЯ, С ТОГО МОМЕНТА КАК Я ПОЯВИЛСЯ В ЭТОМ ГОРОДЕ. ТЫ, ЧЕРТОВА ПТИЦА, ПРЕДВЕСТНИК НЕУДАЧ.

Я ВСЕГО ЛИШЬ БЕДНЫЙ ЧЕРНОМАЗЫЙ, ПЫТАЮЩИЙСЯ КУПИТЬ СЕБЕ БИЛЕТ В ЛАС-ВЕГАС...

АХ, ТАК ТЫ ИГРОК? ТАК ДАВАЙ ПОИГРАЕМ В ИНТЕРЕСНУЮ ИГРУ - Я СПРАШИВАЮ, А ТЫ ОТВЕЧАЕШЬ!

ГДЕ "ОНИ" ПРЯЧУТ МОЕГО ДРУГА?
ОТВЕЧАЙ!

Х...ХОРОШО! Я ОТВЕДУ ТЕБЯ К НИМУ! ТОЛЬКО НЕ УБИВАЙ МЕНЯ, ПОЖАЛУЙСТА!

ДАВАЙ, ПОШЛИ. ВРЕМЯ УХОДИТ.

kids-BD

Скажи мне, что ничего не было между тобой и Хаком.
Я не могу поверить, что ты доверился этому сплетнику. Ты знаешь лучше, чем кто-либо, что я никогда не позволю ни одному мужику даже дотронуться до себя. У меня к этому отвращение!
О боже, Джазз, это невыносимо! Как ты считаешь, я должен реагировать, когда я слышу отовсюду, что кто-то заполучил то, в чем мне отказывали все это время?
О, успокойся, Ганс! Ты прекрасно знал, что тебя ожидало, когда мы обговаривали нашу женитьбу. В любом случае, ты по-моему нашел кого-то, кто смог тебя утешить, не так ли?
Я имею ввиду тех ребятишек из хора, которыми ты так увлечен....
...Он!
Это будет в твоих интересах, если ты никогда больше не будешь повторять этого, дорогая. Ты знаешь прекрасно, что это ложь.
И что же ты намереваешься делать? Выбросишь меня из своего дома, как это ты сделал со своей первой женой? Нет. К несчастью для тебя, я не бедная черная девушка, какой была она!
ruls-BD

А ТЕБЕ НЕОБХОДИМО ПРОДОЛЖАТЬ ПОДДЕРЖИВАТЬ СВОЙ ИМИДЖ ПРОСТОЙ РАБОТЯЩЕЙ ПЧЕЛКИ, ХОРОШЕГО МУЖА И СЕМЬЯНИНА. НЕ ЗАБЫВАЙ – ЭТО БЫЛА ЕДИНСТВЕННАЯ ПРИЧИНА, ПО КОТОРОЙ МЫ ПОЖЕНИЛИСЬ.

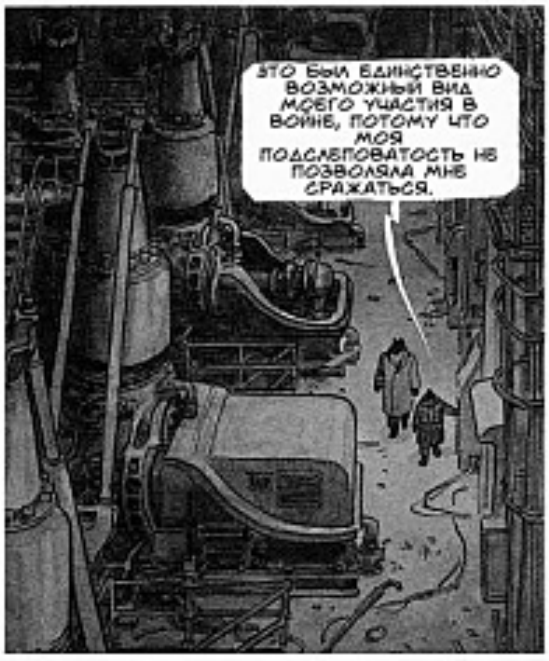
ЗАТКНИСЬ!! УБИРАЙСЯ ПРОЧЬ!!

С УДОВОЛЬСТВИЕМ!
SL
M!

ЕПИСКОП, ПРИНЕСИТЕ ВЕРЕВКИ ИЗ БАГАЖНИКА.

ROLS-BD

МНЕ ЗНАКОМО ЭТО МЕСТО ТАКЖЕ ХОРОШО, КАК СОБСТВЕННЫЙ КАРМАН. ЕЩЕ БЫ, Я РАБОТАЛ ЗДЕСЬ, КОГДА ЭТО БЫЛ САМЫЙ БОЛЬШОЙ АВИАЗАВОД В СТРАНЕ! Я МОГ БЫ ОБОЙТИ ВСЮ ЭТУ ТЕРРИТОРИЮ С ЗАКРЫТЫМИ ГЛАЗАМИ, ХЕ-ХЕ!
OLDSMIL AIRCRAFT INDUSTRIES
NO TRESPASSING


ЭТО БЫЛ ЕДИНСТВЕННО ВОЗМОЖНЫЙ ВИД МОЕГО УЧАСТИЯ В ВОЙНЕ, ПОТОМУ ЧТО МОЯ ПОДСЛЕПОВАТОСТЬ НЕ ПОЗВОЛЯЛА МНЕ СРАЖАТЬСЯ.

ЧТО КАСАЕТСЯ МЕНЯ, Я С УДОВОЛЬСТВИЕМ БЫ ЗАБЫЛ ТО, ЧТО МНЕ ДОВЕЛОСЬ ТАМ УВИДЕТЬ.

ГДЕ ВЫ СЛУЖИЛИ? В ЕВРОПЕ? Я МЕЧТАЛ СТАТЬ ПИЛОТОМ...

КАКАЯ ИРОНИЯ: ПТИЦА, КОТОРАЯ НЕ МОЖЕТ ЛЕТАТЬ...

TROMP!

ЭТО НЕ ПЕРВЫЙ РАЗ СО МНОЙ, КОГДА ТАКОЙ ПАРАЗИТ, КАК ТЫ, ПЫТАЕТСЯ ЗАМАНИТЬ МЕНЯ В ЛОВУШКУ, КОТТЕН...

...КОТТЕН?

ruy-BD

МЫ ЗАЖДАЛИСЬ ВАС.
ДАВАЙ НАЧИНАЙ ТОГДА.
КОНЕЧНО...
МАЛЬЧИКИ, ХВАТАЙТЕ ЕГО.
...Е-ЕЕЕН!
КАКОГО ЧЕРТА ВЫ ДЕЛАЕТЕ?! ОТПУСТИТЕ МЕНЯ! Я СКАЗАЛ, ОТПУСТИТЕ!!!
RUS-BD

ВЫ ВСЕ ЗАПЛАТИТЕ ЗА ЭТО! ХАК! ПРИКАЖИ ИМ ОТПУСТИТЬ МЕНЯ!

НЕТ ПРОБЛЕМ.
ААА!!

НО ТОЛЬКО ЕСЛИ ТЫ СМОЖЕШЬ ОБЪЯСНИТЬ, ПОЧЕМУ ЕПИСКОП НАШЕЛ ЭТО ПЛАТЬЕ В БАГАЖНИКЕ ТВОЕЙ МАШИНЫ.

ХОРОШО ЗНАКОМЫЙ, НО ТЕМ НЕ МЕНЕЕ УГРОЖАЮЩИЙ ГОЛОС, ОТСКАКИВАЛ ОТ СТЕН ФАБРИКИ В МОИ УШИ.

КОСТЮМИРОВАННЫЙ БАЛ УЖЕ НАЧАЛСЯ И Я К НЕМУ ПОДГОТОВИЛСЯ.

СЕГОДНЯ, ВЕЛИКИЙ ДЕНЬ ДЛЯ НАШЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ!

RUS-BD

НЕТ, МЫ НЕ ТОЛЬКО СТРЕМИМСЯ УНИЧТОЖАТЬ ЭТИХ МЕРЗКИХ ПАРАЗИТОВ ИЗ "КОГТЕЙ", НО МЫ ТАКЖЕ УНИЧТОЖИМ И ПЯТНО ВНУТРИ НАС, КОТОРОЕ ДОЛГИЕ ГОДЫ МАРАЛО ОБЛИК НАШЕЙ СВЯТОЙ ОРГАНИЗАЦИИ!

ВЫ ВСЕ ПОСХОДИЛИ С УМА! НЕ ВЕРЬТЕ НИ ЕДИНОМУ ЕГО СЛОВУ! ЕГО УСТАМИ ГОВОРИТ САМ ДЬЯВОЛ!

ОН, КОТОРОМУ МЫ БЕЗГРАНИЧНО ВЕРИЛИ, ОКАЗАЛСЯ ДВАЖДЫ ПРЕДАТЕЛЕМ: И РАСЫ И НАШИХ ИДЕАЛОВ!

ОН НАРУШИЛ ВСЕ ХРИСТИАНСКИЕ ЦЕННОСТИ! ОН УБИЛ ЧЕРНУЮ ДЕВОЧКУ. И ТОЛЬКО ГОСПОДЬ ЗНАЕТ, КАКИЕ ДРУГИЕ УЖАСНЫЕ ВЕЩИ, ОН СОВЕРШАЛ С НАШИМИ СЫНОВЬЯМИ И ДОЧЕРЬМИ, ПОЛЬЗУЯСЬ НАШЕЙ СЛЕПОЙ ВЕРОЙ И СВОИМ ПРИВИЛЕГИРОВАННЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ!

ДАВАЙТЕ ПОЛОЖИМ КОНЕЦ ВСЕМУ ЭТОМУ!

ТЫ МЕРЗКИЙ ИЗВРАЩЕНЕЦ!

ПОВЕСИТЬ ЕГО!

НО Я НИЧЕГО НЕ ДЕЛАЛ! ЭТО ВСЕ ЛОЖЬ! Я НЕВИНОВЕН! ...

НЕВИНОВЕН!

RUS-BD

НЕ ВОЛНУЙСЯ, ШЕФ, Я ХОРОШО ПОЗАБОЧУСЬ О ЖЕЗАБЕЛЬ В ТВОЕ ОТСУТСТВИЕ!
ОТПРАВ-ЛЯЙСЯ В АД!!
CLANG!

K-RRRAASH!

ДАВАЙ!

ЧТО ЗА...!?

RUS-BD

RAAAH!
BANG! BANG!
BLAM
AAAH!
BLAM

CRASH!
R-RRIIPP!
НАЙДИТЕ ЕГО!!

RUS-BD

НО ТЫ НЕ МОЖЕШЬ ОСТАВИТЬ ДЕВОЧКУ! НАМ НАДО ЗАБРАТЬ ЕЁ ДО ТОГО, КАК ОГОНЬ РАСПРОСТРАНИТСЯ!
ПОСТУПАЙ, КАК ХОЧЕШЬ, ЭТО НЕ МОИ ПРОБЛЕМЫ!

НО ЭТО СТАНЕТ ТВОЕЙ ПРОБЛЕМОЙ, ЕСЛИ ДРУГИЕ ОБНАРУЖАТ, ЧТО ТЫ ТОТ, КТО УКРАЛ ДЕВОЧКУ!
ХММ... ПРАВДА.

НО ТЫ ЗНАЕШЬ ЧТО, Я ДУМАЮ, У МЕНЯ ЕСТЬ РЕШЕНИЕ...
BANG!

ru-BD

BLAMM!
BLAM
BLAM
BLAM
РАДИ БОГА, НЕ СТРЕЛЯЙ! ЭТО Я!
НАМ НУЖНО НАЙТИ ВЫХОД. ЭТО МЕСТО СКОРО ПРЕВРАТИТСЯ В ЛОВУШКУ...
О, БОЖЕ!
КХЕ, КХЕ!
kids-BD

ЭТО НИЧЕГО... ВСЕ НОРМАЛЬНО. ПОЙДЕМ В МОЕ «ГНЕЗДО».

НАДО ЗАБРАТЬ ДЕВОЧКУ ОТТУДА.

ХЛИП... ХЛИП...

КАЙЛА?

ВСЕ ХОРОШО МАЛЫШКА, ТЫ ВЕРНЕШЬСЯ ДОМОЙ.

KUS-BD

БЛЕКСАД!... ТЫ ВСЕ ЕЩЕ ЗДЕСЬ?
ДА, КОТТЕН.

СКАЖИ МНЕ, ТЫ БЫВАЛ КОГДА-НИБУДЬ В КАЗИНО? ТАМ ДОЛЖНО БЫТЬ ИЗУМИТЕЛЬНО... СВЕТ... ЗВУК... КХЕ, КХЕ! ЛИС ОБЕЩАЛ МНЕ ЭТО, В ОБМЕН НА МОЮ ПОМОЩЬ... НО, ВИДИМО ОН НЕ «ЧЕЛОВЕК СЛОВА», ДА?

Я, КОНЕЧНО, ПОНИМАЮ, ВАМ СОРОКАМ НРАВЯТСЯ БЛЕСТЯЩИЕ ВЕЩИ, КОТТЕН, НО ЭТО УЖЕ ПОЛНЫЙ БРЕД...

Я ОТДАЛ ТЕБЕ ДЕВОЧКУ... НО ТЫ ДОЛЖЕН ОКАЗАТЬ МНЕ УСЛУГУ... ОБЕЩАЙ ВЗЯТЬ МЕНЯ В ЛАС-ВЕГАС...

СОГЛАСЕН. МЫ НАПРАВИМСЯ В ПРОКЛЯТУЮ ПУСТЫНЮ.

БЫСТРЕЕ! НАМ НЕОБХОДИМО УБРАТЬСЯ ОТСЮДА, ЕСЛИ МЫ НЕ ХОТИМ ПОДЖАРИТЬСЯ!

RUS-BD

ПОЛИЦИЯ «ЛИНИИ» ДАЖЕ ПАЛЬЦЕМ НЕ ПОШЕВЕЛИЛА, ЧТОБЫ ПРОВЕСТИ РАССЛЕДОВАНИЕ ЭТОГО СОБЫТИЯ. ВСЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УБИЙСТВА И ПОХИЩЕНИЯ ДЕТЕЙ БЫЛА ВОЗЛОЖЕНА НА КАРУПА, ПРОЗВАННОГО ИМИ ЗАБЛУДШЕЙ ОВЦОЙ, ОТСТАВШЕЙ ОТ СТАДА.

STOP NOTOR
WE SERVE WHITE PEOPLE ONLY
МЕСТНЫЕ ГАЗЕТЫ СРОЧНО ПРОНИКЛИСЬ АНТИПАТИЕЙ К АРКТИЧЕСКОМУ ДВИЖЕНИЮ, И ДАЖЕ ПРЕДСТАВИЛИ СОБЫТИЯ, КАК ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ ПРИМЕР ТОГО, КАК ПРАВОСУДИЕ ДОЛЖНО ДЕЙСТВОВАТЬ.

НО В МОИ ПЛАНЫ НЕ ВХОДИЛО, ЧТОБЫ ЛИС ОТДЕЛАЛСЯ ТАК ЛЕГКО...
WE SERVE WHITE

kids-BD

ПОПРАВЬ МЕНЯ, ЕСЛИ Я ОШИБАЮСЬ, НО, ПО-МОЕМУ, ГДЕ-ТО В БИБЛИИ НАПИСАНО «НЕ ВОЖЖЕЛАЙ ЖЕНУ БЛИЖНЕГО СВОЕГО», ДА И НЕ "УБИЙ" ТОЖЕ...

ДУМАЮ Я ДОЛЖЕН ПОЗДРАВИТЬ МАДМУАЗЕЛЬ КАРУП. ОБА ВЫ КРАСИВО ПРИДУМАЛИ КАК ИЗБАВИТЬСЯ ОТ МУЖА-РОГОНОСЦА.
DON'T SMOKE

ЧТО ТАКОЕ? ТЫ ЧТО ЯЗЫК ПРОГЛОТИЛ?

ТАК ИЛИ ИНАЧЕ, ПОХОЖЕ КАРУП ОСУЩЕСТВЛЯЕТ СВОЮ МЕСТЬ ИЗ МОГИЛЫ, В СООТВЕТСТВИИ СО СВОИМ ГЛАВНЫМ ДЕВИЗОМ: «ГЛАЗ ЗА ГЛАЗ».

ЮЖНЫЕ ДЕРЕВЬЯ... СТРАННО ПЛОДОНОСЯТ... КРОВЬ НА ЛИСТЬЯХ... КРОВЬ НА КОРНЯХ... ЧЕРНЫЕ ТЕЛА КАЧАЮТСЯ... ПОД ЮЖНЫМ ВЕТЕРКОМ... СТРАННЫЕ ФРУКТЫ ВИСЯТ... НА ТОПОЛЯХ...

ROBS-BD

ФРУКТЫ СКЛЕВЫВАЮТСЯ ВОРОНЬЕМ...
СОБИРАЕТСЯ ДОЖДЬ... ВЕТЕР ГУДИТ...
ПАСТОРАЛЬНАЯ СЦЕНА ПРЕКРАСНОГО ЮГА... ВЫПУЧЕННЫЕ ГЛАЗА И ИСКРИВЛЕННЫЕ РТЫ... ЗАПАХ МАГНОЛИИ СЛАДОК И СВЕЖ... ЗАТЕМ, ВНЕЗАПНО, ЗАПАХ ГОРЯЩЕЙ ПЛОТИ...
СОЛНЦЕ СКРЫЛОСЬ... ДЕРЕВО УПАЛО...
ЗДЕСЬ СТРАННО...
... И МУЧИТЕЛЬНО...
...СОВСЕМ...
ТОЛЬКО НЕ ГОВОРИ МНЕ, ЧТО ТЫ УЖЕ НАШЕЛ ПОДРУЖКУ ЗДЕСЬ, НА «ЛИНИИ»!

И КУДА ЭТО ТЫ ТАК ВЫРЯДИЛСЯ?
НА ПОХОРОНЫ.

ТЫ НЕ ГОВОРИЛ. К СЧАСТЬЮ ДЛЯ ТЕБЯ, ТВОЙ ДРУГ УИКЛИ ЗДЕСЬ С ПОЗИТИВНЫМИ НОВОСТЯМИ...

Я НАКОНЕЦ-ТО ОБРАБОТАЛ ФОТО. ЭТО ПРОСТО НАСТОЯЩЕЕ ИСКУССТВО!

ХОУУ! НЕ ХОЧЕШЬ ЛИ ПОСМОТРЕТЬ НА «ВЕСЕЛУЮ ВДОВУШКУ» В ДЕЙСТВИИ?

Я БОЮСЬ, ЧТО ЭТО УЖЕ НЕ СПОСОБНО МЕНЯ ШОКИРОВАТЬ...

УИКЛИ, СВЯЖИСЬ СО СВОИМИ ДРУЗЬЯМИ ИЗ ГАЗЕТ, И ПРЕДОСТАВЬ МНЕ ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ, КАКУЮ ВЫ СМОЖЕТЕ ДОСТАТЬ О ПЕРВОЙ ЖЕНЕ КАРУПА!

RUS-BD

МОЙ ДОРОГОЙ МУЖ...
МАЛО У КОГО СРЕДИ НАС БЫЛ ШАНС ХОРОШО УЗНАТЬ ТЕБЯ..
СЕГОДНЯ МЫ СКОРБИМ ПО ТЕБЕ, НО МЫ НЕ ЗАБЫВАЕМ. НЕТ, МЫ НЕ ЗАБЫЛИ..
МЕСТЬ ТАКОЕ БЛЮДО, КОТОРОЕ ПРИНЯТО ПОДАВАТЬ ХОЛОДНЫМ.
RUS-BD

?
Dinah
Smith
ОЧЕНЬ ПОУЧИТЕЛЬНАЯ РЕЧЬ ПОЛУЧИЛАСЬ У ВАС, МАДАМ КАРУП...
ТЫ ЧТО, УДОВОЛЬСТВИЕ ПОЛУЧАЕШЬ, НАБЛЮДАЯ, КАК СТРАДАЮТ ДРУГИЕ?
...OH!
RRIP!

РАССКАЖИ МНЕ О СВОЕМ ОТЦЕ.
МАМА ЛЮБИЛА КАРУПА ОЧЕНЬ СИЛЬНО. ЭТО СТАНОВИЛОСЬ ВСЕ БОЛЕЕ МУЧИТЕЛЬНО.
ПО ЕЁ СЛОВАМ, ОН БЫЛ САМЫМ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫМ И ПРИВЛЕКАТЕЛЬНЫМ МУЖЧИНОЙ, КАКОГО ОНА КОГДА-ЛИБО ЗНАЛА. ЭТО БЫЛО ДО ТОГО, КАК БЕЛЫЕ ФАШИСТСКИЕ УБЛЮДКИ ЗАСРАЛИ ЕМУ ГОЛОВУ.
КАК И МНОГИЕ ДРУГИЕ ЮНЫЕ ПАРЫ В ТО ВРЕМЯ, ОНИ ПЕРЕЕХАЛИ В «ЛИНИЮ» В ПОИСКАХ БЛАГОПОЛУЧИЯ. КАРУП НАЧАЛ КАРЬЕРУ С ОКРУЖНОГО ПОЛИЦЕЙСКОГО, В НАДЕЖДЕ НА КАРЬЕРНЫЙ РОСТ.
IMPORTED GOODS

МАЛО ПО МАЛО, ЛЮБОВЬ ОБЕРНУЛАСЬ ПРЕЗРЕНИЕМ, А ЗАТЕМ И В ПРЯМУЮ НЕНАВИСТЬ. ОН НАЧАЛ ОРАТЬ НА НЕЕ, БИТЬ, И ТОЛЬКО ПОТОМУ, ЧТО ОНА БЫЛА ЧЕРНОЙ...
И КОГДА ОНА ЗАБЕРЕМЕНЕЛА... МЫСЛЬ О ТОМ, ЧТО У НЕГО БУДЕТ ЧЕРНЫЙ РЕБЕНОК, РЕБЕНОК, КОТОРЫЙ БУДЕТ ВЫДЕЛЯТЬСЯ СРЕДИ ЖИТЕЛЕЙ ОКРУГА, БЫЛА ДЛЯ НЕГО НЕВЫНОСИМА.

ОНА БЫЛА НА СЕДЬМОМ МЕСЯЦЕ БЕРЕМЕННОСТИ, КОГДА ОН РАЗБУДИЛ ЕЕ ПОСРЕДИ НОЧИ, ОТВЕЗ В ЛЕС И БРОСИЛ НА ВЕРНУЮ СМЕРТЬ В СНЕЖНУЮ БУРЮ. НИКТО НЕ ОСТАНОВИЛ ЕГО, НИКТО НЕ СТАЛ ЗАДАВАТЬ ЕМУ ЛИШНИХ ВОПРОСОВ. ЕГО НОВЫЕ ДРУЗЬЯ ГОРДИЛИСЬ ИМ, СОХРАНИВ ВСЕ В СЕКРЕТЕ.

НО, ОНА НЕ УМЕРЛА, ПРАВДА?

НЕ В ТОТ РАЗ. ОНА ПРОЖИЛА ДОСТАТОЧНО, ПОКА НЕ ВЫРАСТИЛА НАС, ДИНУ И МЕНЯ.

ОНА НИКОГДА НЕ ВОЗВРАЩАЛАСЬ В «ЛИНИЮ», И ВСЮ СВОЮ ОСТАВШУЮСЯ ЖИЗНЬ НЕСЛА НОШУ «ЧЕРНОЙ» МАТЕРИ ОДИНОЧКИ. ОНА ВСЕ НЕ МОГЛА ЗАБЫТЬ И ЖИЛА, ПОКА ЕЕ ТЕЛО СОВСЕМ НЕ ВЫСОХЛО, И ОНА НЕ УМЕРЛА.

RUS-BD

И С ТЕХ ПОР, У ВАС ДВОИХ ПОЯВИЛАСЬ НАВЯЗЧИВАЯ МЫСЛЬ ОТОМСТИТЬ УБИЙЦЕ СВОЕЙ МАТЕРИ: ВАШЕМУ СОБСТВЕННОМУ ОТЦУ.
ТОЧНО. БЛАГОДАРЯ СВОЕЙ ВНЕШНОСТИ, КОТОРУЮ МОЖНО ПЕРЕДАТЬ СЛОВАМИ «ЮЖНАЯ КРАСАВИЦА»...

Я ПРОНИКЛА В БЕЛУЮ ЭЛИТУ «ЛИНИИ», ПРИВЛЕКЛА К СЕБЕ ВСЕОБЩЕЕ ВНИМАНИЕ И, СЛЕДОВАТЕЛЬНО, И ВНИМАНИЕ КАРУПА.

НО ЭТО БЫЛО СУМАСШЕСТВИЕ, ЧТО ВЫ РЕШИЛИ ВЫЙТИ ЗАМУЖ ЗА НЕГО.

ДА. ТАКИМ ОБРАЗОМ, МНЕ БЫЛО ЛЕГЧЕ УСЫПИТЬ ЕГО БДИТЕЛЬНОСТЬ И УЗНАТЬ ЕГО УЯЗВИМЫЕ МЕСТА. К ТОМУ ЖЕ, Я ПОЛУЧАЛА УДОВОЛЬСТВИЕ, ВИДЯ, КАК ОН СТРАДАЕТ, НЕ ИМЕЯ ВОЗМОЖНОСТИ ДАЖЕ ПРИКОСНУТЬСЯ КО МНЕ.

ПОЗЖЕ, Я ПРИСТРОИЛА ДИНУ К НАМ СЛУЖАНКОЙ. НАШ ПЛАН НАЧАЛ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ...

И ТУТ ПОЯВИЛСЯ ХАК...
Я ОТВЕЛА ЕМУ РОЛЬ УТЕШИТЕЛЯ ОТЧАЯВШЕЙСЯ БЕЛОЙ ЖЕНЩИНЫ, ЧЕЙ МУЖ ПРЕДПОЧИТАЕТ ЧЕРНУЮ СЛУЖАНКУ. ХАК ЗАВИДОВАЛ КАРУПУ; БЫЛО НЕ ТРУДНО МАНИПУЛИРОВАТЬ ИМ.

ИСПОЛЬЗУЯ СЛУХИ, КОТОРЫЕ НАЧАЛИ ЦИРКУЛИРОВАТЬ ВОКРУГ ЛЮБВИ КАРУПА К ДЕТЯМ, МЫ ПОДГОТОВИЛИ ФАЛЬШИВОЕ ПОХИЩЕНИЕ. ЭТО ЛИС ВСЕ ПРИДУМАЛ.
А ДИНА? ПОЧЕМУ ЖЕ ЕЁ УБИЛИ?
БЕДНАЯ ДИНА! ОНА НЕ БЫЛА ТАКОЙ СИЛЬНОЙ, КАК Я. СТРЕМИТЕЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ ОЧЕНЬ НАПУГАЛО ЕЁ. ХАК УБИЛ ЕЁ, БУДУЧИ УВЕРЕН, ЧТО ОНА НЕ СМОЖЕТ СДЕРЖАТЬ СВОЙ ЯЗЫК. ОН БЫ КОНЕЧНО НЕ ЗАШЁЛ ТАК ДАЛЕКО, ЕСЛИ БЫ ЗНАЛ ЧТО ОНА МОЯ СЕСТРА. ДИНА, НЕ ЗАСЛУЖИВАЛА ТАКОГО КОНЦА...
А ВОТ ЛИС, ДА... Я ЗАКОНЧИЛА НАШИ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ СОБСТВЕННОРУЧНО.
А ТЕПЕРЬ ВСЁ КОНЧЕНО. МОЯ МАМА И МОЯ СЕСТРА МОГУТ УПОКОИТЬСЯ С МИРОМ.
А МАЛЫШКА КАЙЛА? ОНА ЗАСЛУЖИЛА ВСЁ ЭТО?
kids-BD

МНЕ ХОЛОДНО...

СОЛНЦЕ, В КОНЦЕ КОНЦОВ, ВОЗВРАЩАЕТСЯ. В ДЕТСТВЕ МЫ ДУМАЕМ, ЧТО ВСЕ НАШИ ПРОБЛЕМЫ МОГУ БЫТЬ РЕШЕНЫ ОЧЕНЬ ЛЕГКО И ПРОСТО.

ru-BD

НЕ ВОЛНУЙТЕСЬ. ВСЕ БУДЕТ ХОРОШО, МИСС ГРЕЙ. ВСЕГО НЕСКОЛЬКО ЛЮДЕЙ В ЭТОМ МИРЕ, ТАКИХ КАК ВЫ, СПОСОБНЫ НАУЧИТЬ ЭТИХ ДЕТЕЙ ЖИТЬ БЕЗ НЕНАВИСТИ. ВОЗМОЖНО С ТАКИМИ НАСЛЕДНИКАМИ, РАЙОН СНОВА ВОСПРЯНЕТ.
ДО СВИДАНИЯ, МИСТЕР БЛЕКСАД.
YYYX!
POF!
MMMФХ! ГММММ!

KUS-BD

УСПОКОЙСЯ, УИИК... Я ВИЖУ, ТЫ НЕНАВИДИШЬ СНЕГ, ТАК ЖЕ КАК И ВОДУ...

НУ, Я В ДОЛГУ ПЕРЕД ТОБОЙ ЗА СПАСЕННУЮ МОЮ ЖИЗНЬ. ДАВАЙ Я РАССКАЖУ ТЕБЕ ОДИН СЕКРЕТ.

CLICK VRROM

ВАЛЯЙ.

ЗЗЗ... НА САМОМ ДЕЛЕ МОЕ ПРОЗВИЩЕ... НУ... ЭТО СЕКРЕТАРШИ ПРОСТО СМЕЯЛИСЬ НАДО МНОЙ, ПОТОМУ ЧТО Я МЕНЯЛ СВОЮ РУБАШКУ ТОЛЬКО РАЗ В НЕДЕЛЮ... КОРОЧЕ ... У МЕНЯ НЕ БЫЛО РЕПУТАЦИИ - ЧИСТЮЛИ.

ХА!ХА!! ХА! ХА!!

СПАСИБО ТЕБЕ, МОЙ ДРУГ! ТЫ МНЕ ПОДНЯЛ НАСТРОЕНИЕ НА ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ.

КОНЕЦ

ICUS-BD

JUANJO GUARNIDO & JUAN DÍAZ CANALES

LAS VEGAS 11 mi

"De toute évidence, ma tête ne plaisait guère aux gens du quartier... J'avais cependant l'intention de continuer à la montrer. Du moins jusqu'à ce que je retrouve l'enfant..."

TITRES DISPONIBLES :

QUELQUE PART ENTRE LES OMBRES
ARCTIC-NATION

À PARAÎTRE :

ÂME ROUGE

www.dargaud